

TSEBIŠO YA GO TLOGELA

O ka no ba le maswanedi a go kleima diputseletšo ge eba gabjale o MOŠOMI WA MOEPO WA GAUTA goba o kile wa ba yena ka Afrika Borwa, nakong efe goba efe morago ga 12 Matšhe 1965, mme o be o šoma fao go nago le lerole la selikha goba o tsenwe ke silikhosise goba sekhuba se segolo (“TB”) GOBA o MOFEPIWA (mohlala, o mosadi, ngwana goba molekani) wa mošomi yoo wa moepong wa gauta yo e sa lego a hlokošana, O KGOPELWA GO BALA TSEBIŠO YE KA TLHOKOMELO KA GE E KA AMA DITOKELO TŠA GAGO.

SEPHETHO

Ka la 3 Meyi 2018, dikhamphani tše tshela tša meepo - African Rainbow Minerals, Anglo American SA, AngloGold Ashanti, Gold Fields, Harmony le Sebanye-Stillwater gammogo le tše dingwe tša bangwadīšwa ba tšona (“dikhamphani tšeo di kgathago tema tša meepo ya gauta”) di fihleletše sephetho sa go lefela diputsetšo go bašomi ba maswanedi ba mepong ya gauta le bafepiwa ba bona bašomi bao ba hlokošetšego ba bego ba šoma mepong. Sephetho seo se šišintšwego se tla phetha ditseleime kgahlanong le dikhamphani tšeo di kgathago tema tša meepo ya gauta, seo se hlohlomišwego ke tiro ya sehlopha yeo e thomilwego pele ga Kgorotshoko ya Godimo gore:

- kgobalo le tobo tšeo di itemogetšwego ke bašomi ba mepong bao ba tsenwego ke silikhosise le/goba TB nakong ye ba bego ba šoma mepong ye mengwe ya gauta ka Afrika Borwa, le
- kgobalo le tobo tšeo di itemogetšwego ke bafepiwa ba bašomi ba mepong bao ba hlokošetšego ba bolawa ke malwetši a.

Sephetho se dumeletšwe ke Kgorotshoko ya Godimo ya Johannesburg ka la 26 Julae 2019.

NAA KE MANG YOO A AKAREDIŠWEGO KA GARE GA SEPHETHO?

O leloka la sehlopha, ebile o tla akaretšwa ka gare ga sephetho, ge eba o fihlelela dinyakwa ka moka tša se sengwe le se sengwe sa dihlopha tše nne:

<p>Sehlopha sa 1: Batho ka moka:</p> <ol style="list-style-type: none"> bao go ya ka letšatšikgwedi leo ka lona kwano ya sephetho e thomilego go šoma, ba šomilego mošomo wa kotsi. Go ya ka mabaka a kwano ya sephetho, mošomo wa kotsi o hlalosa “mošomo wa kotsi” bjalo ka ge o hloalositšwe ka gare ga Molao wa Mešomo le Malwetši a go elana le Mošomo Mepong, wa 1973 goba efe goba ofe wa mešomo yeo e latelago: <ol style="list-style-type: none"> mošomo wa go šomela ka fase ga mabu wa mepong wa gauta; mošomo wa bohlatšwetšong fao diaparo tša bašomi ba mepong ba ka fase ga mabu di hlalosiwago; go šomela godimo ga matamo a seretse a moepo wa gauta; go šoma ka laporothoring ya diteko ya moepo wa gauta fao kopantšho ya borale bja go swara gauta e sekasekwago, le gore ke fao boima bja lerole la go hengwa go tšwa go mohlala wa motho bo phethwago; go šoma ka polaranteng ya boithutelo bja moepo wa gauta, go akaretša go pšatla, go šila, go sepetša le go tološa ga tšhipi; le go šoma ditirelong tša lepanta la go thotha tšeo di dirrelwago go fetiša maswika a go thubega go tšwa ditirelong tša ka fase ga mabu tša moepo wa gauta go tla lebatong; bao ka letšatšikgwedi leo goba pele ga letšatšikgwedi leo ka lona kwano ya sephetho e thomilego go šoma, ba tsenwego ke silikhosise goba ba bile fao lerole la selikha le lego gona; bao ba šomago goba ba šomilego mešomo ya kotsi mo mepong o tee goba ye mentšhi yeo e ngwadilwego ka gare ga Letlakalatialeletšo la A la tsebišo ye morago ga 12 Matšhe 1965; le bao ba sego ba phethagatša ditseleime tša bona mo diphepong tšeo di phethilwego nakong yeo e fetilego le Anglo American South Africa Limited le AngloGold Ashanti Limited ka la 14 Matšhe 2016 le Anglo American South Africa Limited ka la 19 Setemere 2013, ka tatelano.
--

<p>Sehlopha sa 2: Bafepiwa ba batho bafe goba bafe ba ka Sehlopha sa 1 sa ka godimo bao ba hlokošetšego ge go fihlwa go letšatšikgwedi leo ka lona kwano ya sephetho e thoma go šoma.</p>
--

<p>Sehlopha sa 3: Batho ka moka:</p> <ol style="list-style-type: none"> bao ge go fihlwa go letšatšikgwedi leo ka lona kwano ya sephetho e thomago go šoma ba šomilego mošomo wa kotsi; bao ka la, pele ga goba morago ga letšatšikgwedi fao kwano ya sephetho e tlogo go thoma go šoma ba tsenwego ke Sekhuba se segolo; le bao ba šomago goba ba šomilego mošomo wa kotsi, morago ga 12 Matšhe 1965, mo mepong o tee goba ye mentšhi ya gauta yeo e ngwadilwego ka gare ga Letlakalatialeletšo la A la tsebišo ye.
<p>Sehlopha sa 4: Bafepiwa ba batho bafe goba bafe ba ka go Sehlopha sa 3 sa ka godimo bao ba hlokošetšego ge go fihlwa go letšatšikgwedi leo ka lona kwano ya sephetho e thomago šoma.</p>

NAA TIRO YA SEPHETHO E THOMA NENG?

Sephetho ga se sa hlwa se šoma ka lebaka la gore a mangwe a mabaka ga se a hlwa a fihlelelwa. Ge eba mabaka a fihlelelwa, dikhamphani tšeo di kgathago tema tša meepo ya gauta di tla hlama sekhwama, seo se bitšwego TSHIAMISO TRUST.

Ge eba kwano ya sephetho e thoma go šoma:

- Dikhamphani tšeo di kgathago tema tša meepo ya gauta di tla lefa ditelwe tšeo di kwanetšwego go Tshiamiso Trust gomme tšhepedišo ya go lefela diputseletšo e ka thoma.
- Maloko ka moka a sehlopha a ka, **tlīša kleimi go Tshiamiso Trust** gore a hwetše puteletšo ya tšhelete, ntle le maloko ao a sehlopha ao a kgethago go tlogela sephetho sa mafelelo.
- Dintlha tša ka fao go tlišwago kleimi go Tshiamiso Trust di tla phatlatatšwa ka gare ga disepešaditaba le go weposae: www.silicosissettlement.co.za.
- Tshiamiso Trust e tla lefela diputseletšo go **bakleime ba go ba le maswanedi**. Motleleime wa go ba le maswanedi ke motho yoo e lego leloka la se sengwe le se sengwe sa dihlopha ebile e le yoo a fihlelelago dinyakwa tša Tshiamiso Trust gore a amogele diputseletšo tša tšhelete.
- Maloko a sehlopha a swanetše go tliša foromo yeo e tladišwego ya kleime go Tshiamiso Trust ebile a ka no swanelwa ke go dirwa diteko tša malwetši go lekola ge eba ke bakleime ba go ba le maswanedi.

Ge fela kwano ya sephetho e dio šoma, batleleime ba go ba le maswanedi ba tla fiwa maatla a go amogela tefelo ya go tla gatee ya magareng ga R10 000 le R250 000, go ya le ka seemo le bošoro bja bolwetši. Mo mabakeng a tšego a go ikgetha, seroto se se ka oketšwa go ka fihla go R500 000.

Mabaka ka botlalo a sephetho sa mafelelo gammogo le sephetho sa Kgorotshoko sa go dumelela sephetho a gona go www.silicosissettlement.co.za goba a ka hwetšwa go tšwa go Boramolao ba Sehlopha (**dintlha tša dikgokaganano mo fase**).

GA GO NYAKEGE GORE O LEFELE MOTHO OFE GOBA OFE GORE A GO THUŠE GO DIRA KLEIME YA GAGO

NAA KE SWANETŠE GO DIRA ENG GORE KE DULE KE LE KAROLO YA SEPHETHO SA MAFELELO?

GE EBA O LELOKO LA SEHLOPHA EBILE O DUMA GO BA KAROLO YA SEPHETHO SA MAFELELO, GA GO NA TIRO YE BOHLOKWA YEO O SWANETŠEGO GO E DIRA GABJALE.

Mola o sa swanelwa ke go dira selo go ka kgatho tema ka gare ga sephetho sa mafelelo, ge eba o dumma go romela dintlha tša gago tša dikgokaganano go laetša kgahlego ya gago ya go kgatho tema, o ka dira bjalo ka go tlaiša foromo ya tshedimošo goba ka go ngwadīšwa kgahlego ya gago mo weposae teng ye: www.silicosissettlement.co.za.

GO TLOGELA SEPHETHO SA MAFELELO

GE EBA O LELOKO LA SEHLOPHA, SEPHETHO SA MAFELELO KA BOSONA SE A GO TLAMA NTLE LE GE EBA O KA TŠEA MAGATO A GO TLOGELA. Ge eba ga o nyake go ba karolo ya sephetho sa mafelelo, goba o nyaka tokelo ya go gapeletša kleime ya gago o e tee ka kgorongtshoko, gona o swanetše go tšea magato a go tlogela sephetho sa mafelelo.

Go tlogela sephetho sa mafelelo, o swanetše go **TLATŠA O BE O SAENE YE TEE YA DIFOROMO TŠE, FOROMO YA A; FOROMO YA B, FOROMO YA C, GOBA FOROMA YA D (EFE GOBA EFE YEO E GO ŠOMELAGO) GOMME O E TLIŠE, MMOGO LE DINGWALWA TŠEO DI NYAKEGAGO TŠA (E SWALWE KA KA TLHOKOMELO YA “SEPHETHO SA MAFELELO SA SILIKHOSISE”), GO THEKGA, GO BHALAKIŠI BA GO IKEMA SNG Grant Thornton** pele 24 Nofemere 2019.

Foromo e swanetšwe go saenwa pele ga mokomišenare na. Setišhi se sengwe le se sengwe sa maphodisa ka Afrika Borwa se na le mokomišenare wa tša boitlamo.

GO TLOGELA, IŠA FOROMO YA GAGO YA GO TLOGELA LE DINGWALWA TŠA GO THEKGA SEO KA SEATLA GOBA KA FEKES GOBA KA EMEILE O ŠOMIŠA DINTLHA TŠE DI LATELAGO: SNG Grant Thornton

Aterese ya go tliša ka seatla: 20 Morris Street East, Woodmead, Johannesburg 2191
Nomoro ya fekese: +27 11 234 0933

Aterese ya go posa ka emele: silicosissettlement@sng.gt.com
O ka se kgone go tlogela ka mogala efela o ka leletša dinomoro tšeo di lego mo fase gore o hwetše tshedimošo ya tlaletšo go ditaba tša go tlogela.
Leloko le lengwe le le lengwe la sehlopha leo le nyakago go tlogela le swanetše go tlaiša le be saene foromo ya kgakala ya go tlogela.

Ge eba o tliša foromo ya go tlogela, Mohlakiši wa go Ikema a ka ikgokaganana le wena gore a hwetše tshedimošo ya tlaletšo.

DIFOROMO TŠA GO TLOGELA DI GONA GO www.silicosissettlement.co.za **GOBA DI KA HWETŠWA GO BORAMOLAO BA SEHLOPHA GOBA BORAMOLAO BA SEHLOPHA BA TLA GO LAETŠA LEFELA LA KGASUWIKGAUSWI FAO O KA HWETŠAGO DIFOROMO TŠA GO TLOGELA (DINTLHA TŠA DIKGOKAGANYO MO FASE).**

* O KGOPELWA GO NETEFATŠA GORE O TLAETŠA FOROMO YA MALEBA YA GO TLOGELA. GE EBA O NYAKA THUŠO MALEBANA LE SE, ŠOMIŠA DITIRELO TŠA TSHEDIMOŠO MO FASE.

GORE O HWETŠE TSHEDIMOŠO YA TLALELETŠO GO TSHEPEDIŠO YA DIKLEIME, KWANO YA MAFELELO LE GO IKGETHETHA GO TLOGELA:

- Etela www.silicosissettlement.co.za;
- Leletša Lefelo la Megala, mogala wa go se lefelwe go 0801 000 240 goba 0800 110 110. Lefelo la Megala le tla šoma ntle le tefelo go batho bao ba letšago mogala go tšwa ka gare ga Afrika Borwa;
- Romela “Please call me” go nomoro yeo e latelago 072 557 8077 goba 079 835 7179.

Gape o ka no ikgokaganana le Boramolao ba Sehlopha go:

<p>Richard Spoor Incorporated Attorneys Mogala: +27 (0)11 482 6081 Fekese: +27 (0)11 482 1419 info@rsinc.co.za; P.O. Box 303 Parlands, 2121 Aterese ya Tšhupabodulo: Eton Building, Sherbone Square 5 Sherbone Road Parktown, Johannesburg</p>	<p>Abrahams Kiewitz Incorporated Mogala: +27 (0)21 914 4842 Fekese: +27 (0)21 914 1455 classaction@ak.law.za; P.O. Box 3048, Tygervalley, 7536, Cape town Penthouse, 6th Floor, Imperial Terraces, Carl Cronje Drive, Tyger Waterfront, Tygervalley, Cape Town</p>	<p>Legal Resources Centre Mogala: +27 (0)11 836 9831 Fekese: +27 (0)11 834 4273 silicosisclass@lrc.org.za P.O. Box 9495, Johannesburg, 2000 Bram Fischer Towers, 16th Floor, 20 Albert Street, Marshalltown, Johannesburg</p>
---	---	--



<p>Annexure A: Participating mines SA Land Daggafontein East Daggafontein Elandsrand Deelkraal (also called Elandskraal) Kusasaletshu Western Holdings Bambanani (ARI/Gold) Mali/habeng (Western Holdings other 4 shafts Kluo, Nyala, Sable, Eland which were former Freddie's and Free State Geduld shafts) Saaiplaas 2,3 Saaiplaas 4,5 (Masimong) (FreeGold 3) Free State Geduld Free State Cons</p>	<p>FreeGold 2 and 4 Freddie's 7 and 9 (to Kades Barnea cc, Pamodzi, Target mine) Freegold 2, 4 (Tshepong, Phakisa) President Brand President Steyn Steyn 1, 2 (to Kades Barnea, Pamodzi, Bambanani) Steyn 3, 4 (FreeGold 1, then Bambanani) Brand 1, 2, 3, 5 (Steyn 5 to J) HJ Joel / Joël Western Reefs (merged with Vaal Reefs) Vaal Reefs (1, 3, 4, 5, 6, 7) Vaal Reefs 2 Vaal Reefs 8 (Great Nolligwa) Vaal Reefs 9 (Kopanang)</p>	<p>Vaal Reefs 10 (Tau Lekoa) Vaal Reefs 11 (Moab Khotsong) Western Deep Levels Mponeng (South Mine WDL 1) Tau Tona (East Mine WDL 3) Savuka (West Mine WDL 2) St Helena Evander (incl Kinross, Leslie, Bracken and Winkelhaak mines) Randfontein Estates Doornkop Cooke 1, 2 and 3 (Rand Uranium) Cooke 4 (Ezulwini) Unisel Harmony mine Merriespruit Hartebeestfontein</p>	<p>Loraine (Shafts 1, 2 and 3) Zandpan Virginia mine Village Main Reef Western Areas (to South Deep) South Deep Beatrix (including Oryx) Oryx (to Beatrix) Driefontein (including Winkelhaak mines) Randfontein and West Driefontein and Driefontein Cons) Kloof (including Leeudoom from 1 Jan 1993, Libanon and Venterspos) St Helena (Beisa section)</p>
---	--	---	---